



# Grand prix SUD DRAGON EN CAMARGUE

October 13-17 2021

Organizing Authority:

SOCIÉTÉ NAUTIQUE DU GRAU DU ROI - PORT CAMARGUE



## Sailing Instructions

### *Preamble "COVID 19"*

*The Organizing Authority (OA) reserves the right to amend these Sailing Instructions if changes are necessary, either for the logistical organization or for the safety and / or sportsmanship of the event, due to constraints related to exceptional measures to combat the spread of COVID 19, and imposed by the administrative authority.*

In addition to the COVID Appendix of the FFVoile (see under) and the barrier gestures prescribed by the French government, the SNGRPC (Société Nautique du Grau du Roi-Port Camargue) is setting up as part of the "Grand Prix SUD DRAGON en CAMARGUE", a health protocol applicable to any person (organizers, Race Committee and competitors and support persons) included in the organization of this regatta and available in Appendix "Health protocol".

Any violation of this protocol, both by a competitor and/or a support person, may be subject to a report to the Jury for violation of RCV 69. This amends RCV 69. (NP)

\*\*\*\*\*

*The notation [DP] in a rule means the penalty for a breach of this rule may, at the discretion of the jury, be less than disqualification*

*The notation '[NP]' in a rule of the sailing instructions (SIs) means that a boat may not protest another boat for breaking that rule. This changes RRS 60.1(a).*

### **1 RULES**

The event is governed by

- 1.1 the rules as defined in *The Racing Rules of Sailing* ;
- 1.2 the FF Voile prescriptions translated in appendix "National prescriptions" ;
- 1.3 Appendix T – Arbitration
- 1.4 In case of translation, the French text shall prevail.

## 2 CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS

Any change to the sailing instructions will be posted before 0900 on the day it will take effect, except that any change to the schedule of races will be posted by 2000 on the day before it will take effect.

## 3. NOTICES TO COMPETITORS

3.1 Notices to competitors will if possible be posted on the ONB in front of the SNGRPC.

3.2 This ONB may be used under exceptional circumstances, through L flag.

3.3 The on line ONB is at: <https://www.sngrpc.com/grand-prix-suddragon-en-camargue-2021>

Notices will be sent to each skipper by email and WhatsApp given in registration.

## 4 SIGNALS MADE ASHORE

4.1 Signals made ashore will be displayed on the mast located in front of the SNGRPC.

4.2 When flag AP is displayed ashore, '1 minute' is replaced with 'not less than 45 minutes' in Race Signals. (Change to RRS "Race signals").

4.3 [DP] Flag D with one sound means

- The race is delayed for safety reasons,
- **Competitors shall stay ashore** (Change to RRS "Race signals"),
- the warning signal will not be made before the scheduled time or less than 45 minutes after flag D is removed.

## 5 SCHEDULE OF RACES

5.1 Registration and equipment controls:

Date	Registration and measurement
Wednesday October 13	13h30 to 19h00
Thursday October 14	08h00 to 12h00

5.2 Launching and craning out are defined in SI article 24.

5.3 Skippers briefing, under COVID 19 protocol constraints: **Thursday October 14, 12.00** in front of the SNGRPC.

All the briefings are organised outdoor or in a well-ventilated room to allow participants to respect the health protocol. Only one person per boat.

5.4 Racing days:

Date	1st warning signal
Thursday October 14	14h00
Friday October 15	11h00
Saturday October 16	11h00
Sunday October 17	11h00

5.5 Three races per day maximum.

However, one extra race per day may be sailed if:

- the series is more than one race behind schedule,
- the change is made according to SI 3.

5.6 On the last scheduled day of racing no warning signal will be made after 15.00.

## 6 CLASS FLAGS

The Class flag is the Dragon logo.

## 7 RACING AREA

SI Appendix Racing Area shows the location of the racing area in La Grande Motte bay.

## 8 THE COURSES

- 8.1 The diagrams in SI Appendix 3 The courses shows the courses, including the approximate angles between legs, the order in which marks are to be passed, and the side on which each mark is to be left.
- 8.2 No later than the warning signal, the race committee signal vessel will display the approximate length and the compass bearing of the first leg.
- 8.3 [NP] No later than the warning signal, the race committee signal vessel will display the course to be sailed by displaying the relevant flag:

Course	Flag
1	White with figure 1
2	White with figure 2

## 9 MARKS

- 9.1 Marks are as follows:
- Pin end mark: pin end boat displaying an orange flag,
  - Starboard starting mark: RC flag boat displaying an orange flag;
  - Marks 1, 2, 3B and 3T: Conical RED buoys;
  - Finishing marks: Committee boat displaying a blue flag and conical WHITE mark;
  - Change of course mark: conical YELLOW buoy.
- 9.2 A RC boat indicating a change of course ranks as a mark.

## 10 THE START

- 10.1 The starting line is defined between two staffs flying two orange flags on the starting marks.
- 10.2 Races will be started using RRS 26 with the warning signal made 5 minutes before the starting signal.
- 10.3 To alert boats that a race or sequence of races will begin soon, the orange starting line flags will be displayed with one sound at least five minutes before a warning signal is made.
- 10.4 A boat that does not start within 4 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start without a hearing. This changes RRS A5.1 and A5.2.

## 11 CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE

- 11.1 To change the next leg of the course, the race committee will lay a new mark (or move the finishing line) and remove the original mark as soon as practicable. When in a subsequent change a new mark is replaced, it will be replaced by an original mark.
- 11.2 Except at a gate, boats shall sail between the RC boat announcing the change of course and the closest mark, leaving the mark on port and the RC boat on starboard. This changes RRS 28.1.
- 11.3 In case of a subsequent change of course, the original configuration of the course will if possible be kept.

## 12 THE FINISH

The finishing line is between a staff displaying a blue flag on the finishing mark at the starboard end and the course side of the port end finishing mark.

## 13 PENALTY SYSTEM

- 13.1 RRS 44.1 and P2 are changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.
- 13.2 Appendix P applies modified as follows: RRS P2.3 does not apply and RRS P2.2 is changed so that it applies to any penalty after the first one.
- 13.3 Penalties for an infringement to RRS 28, 31 and Chapter 2 rules may be, after a hearing, ranging from 10% of registered boats to disqualification.
- 13.4 If the jury on the water witnesses an incident for which a boat protests another one, he may display a green flag meaning "the jury is a witness".  
It is then up to the competitors to take appropriate action.

## **14 TIME LIMITS AND TARGET TIMES**

### **14.1**

Race	Mark 1	Finishing for the first boat
60 minutes	30 minutes	80 minutes

**14.2** If no boat has passed the first mark within the Mark 1 Time Limit, the race will be abandoned.

**14.3** Failure to meet the Target Time will not be grounds for redress. This changes RRS 62.1(a).

**14.4** Boats failing to finish within 20 minutes after the first boat sails the course and finishes will be scored DNF without a hearing. This changes RRS 35, A5.1, A5.2 and A10.

## **15 HEARING REQUESTS**

**15.1** Hearing request forms are available from the race office at SNGRPC. They shall be lodged there within the appropriate time limit.

**15.2** The protest time limit is 60 minutes after the last boat finishes the last race of the day or the race committee signals no more racing today, whichever is later. The time will be posted on the official notice board.

**15.3** Notices will be posted no later than 15 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses. Hearings will be held in the protest room, located close to the SNGRPC, beginning at the time posted. A delay in the hearing schedule shall not be grounds for redress. This changes RRS 62.1(a).

Hearings may start earlier than the scheduled time if parties agree.

**15.4** Penalties notifications and protests from the RC for incidents at the start and/or on the course, the TC or the PC will be posted to inform boats according to RRS 61.1(b).

**15.5** A list of boats that have been penalized for breaking RRS 42 under Appendix P will be posted.

**15.6** Infringements to the following instructions shall not be grounds for a protest by a boat (this changes RRS 60.1(a)). (*NP*)

- Safety rules
- Advertising
- Support boats

## **16 SCORING**

**16.1** Three races are required to be completed to constitute a series.

**16.2** (a) When fewer than five races have been completed, a boat's series score is the total of her race scores.

(b) When five races or more have been completed, a boat's series score is the total of her race scores excluding her worst score.

## **17 SAFETY REGULATIONS**

**17.1** Before the starting procedure in the first race of the day, boats shall, while sailing on starboard tack, pass behind the principal race committee vessel and make sure they have been acknowledged. Boats failing to report may be protested by the RC.

**17.2** A boat that retires from racing or intends not to start shall notify the race committee as soon as possible.

**17.3** VHF channel is 77.

## **18 REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT [DP]**

Requests for substitutions are to be made in writing for the relevant committee at the first reasonable opportunity.

**18.1** Substitution of competitors will not be allowed without prior written approval of the race committee.

**18.2** Substitution of damaged or lost equipment will not be allowed unless written approval of the technical committee.



## **19 EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS**

- 19.1** A boat or equipment may be inspected at any time for compliance with the class rules and sailing instructions.
- 19.2** On the water, a boat can be instructed by a member of the race committee or of the technical committee to proceed immediately to a designated area for inspection.

## **20 IDENTIFICATION AND ADVERTISING (DP)**

When provided by the organizing authority, boats shall carry or display the following as instructed:

- 20.1** Stickers shall be affixed on the boom.
- 20.2** Sponsors flag will be displayed in the backstay.

## **21 OFFICIAL BOATS]**

Official boats will be marked as follows:

Race committee	SNGRPC flag
Rescue	SNGRPC flag
Jury	Yellow flag with letters 'Jury'
Media, partners	« SUD DRAGON » flag

## **22 SUPPORT BOATS [DP]**

- 22.1** Support Boats shall not be positioned less than 150.m from the racing area since the preparatory signal until all the boats have finished or retired, or the Race Committee signals a general recall or an abandonment.
- 22.2** There shall be no physical contact with their related boat between races on the same day. No exchange, whatever the mean, between boats.
- 22.3** Towing of competitor boats is forbidden
- To go to the racing area;
  - Before the last boat has finished the last race of the day for returning ashore
- 22.4** Support boats shall register in the Club's race office no later than the competitors' registration time limit. They will be identified by a yellow pennant provided on registration.
- 22.5** For safety reasons:
- All support boats shall permanently watch VHF channel 77 when afloat;
  - Any unidentified support boat shall be taken out of the racing area.

## **23 TRASH DISPOSAL [DP]**

RRS 47 applies.

## **24 HAUL-IN – MOORING – HAUL-OUT RESTRICTIONS [DP]**

- 24.1** All boats shall be afloat at the latest on Thursday October 15, 12:00.
- 24.2** Boats shall not be hauled out during the regatta except with, and according to, the terms of prior written permission of the technical committee.
- 24.3** Hauling out at the end of the event will start after the last race, according to an order posted at latest on October 16, 20.00.

## **25 DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS [DP]**

Underwater breathing apparatus (including snorkels) plastic pools or their equivalent shall not be used below the waterline between Thursday October 14, 12:00 and the end of the regatta except with prior written permission of the race committee.

## **26 RADIO COMMUNICATION [DP]**

Except in an emergency, a boat that is racing shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. The RC may broadcast information available to all competitors on channel 77.

A boat may use a VHF radio in accordance with class rule 11.11.1.

## **27 PRIZES**

The results and the prizes presentation will take place on Sunday October 18 at 6.30PM, in front of the SNGRPC:





Prizes will be awarded as follows:

- Three first scored boats;
- Additional prizes for drawn by lot boats.

## **28 DISCLAIMER OF LIABILITY**

**28.1** According to RRS, Appendix L.29, competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS 4, Decision to Race.

The Organizing Authority (including the Fédération Française de Voile, the Association France Dragon, the Société Nautique du Grau du Roi – Port Camargue, the Race Committee, the Technical Committee, the Jury, their employees or volunteers or partners) will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

**28.2** Sailing is by its nature an unpredictable sport and therefore inherently involves an element of risk.

By taking part in the event, each competitor agrees and acknowledges that:

- a) They are aware of the inherent element of risk involved in the sport and accept responsibility for the exposure of themselves, their crew and their boat to such inherent risk whilst taking part in the event;
- b) They are responsible for the safety of themselves, their crew, their boat and their other property whether afloat or ashore;
- c) They accept responsibility for any injury, damage or loss to the extent caused by their own actions or omissions;
- d) Their boat is in good order, equipped to sail in the event and they are fit to participate;
- e) The provision of a race management team, support vessels and other officials and volunteers by the event organiser does not relieve them of their own responsibilities;
- f) The provision of support vessel cover is limited to such assistance, particularly in extreme weather conditions, as can be practically provided in the circumstances;
- g) It is their responsibility to familiarise themselves with any risks specific to this venue or this event, to learn about any rules and information produced and to attend any competitor briefing held for this event.

## **29 INSURANCE**

Each foreign competitor not holding an FF Voile license shall produce proof of being insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of EURO 2 000.000 per incident or the equivalent and shall produce a medical (each crew member) showing ability to sail in competition conditions (see NoR § 3.3.3).

## **30 ADDENDUMS**

- ADDENDUM 1 “HEALTH PROTOCOL”
- ADDENDUM 2 COVID 19
- APPENDIX “NATIONAL PRESCRIPTIONS” translated for foreign competitors
- ADDENDUM 3 “RACING AREA”
- ADDENDUM 4 “THE COURSES”

## **31 RACE OFFICIALS**

**Chairman of the Organizing Committee** Christian CHARREE

### **Officials appointed by the Organizing Authority and FFVoile**

Principal Race Officer	Paul BASTARD	(World Sailing IRO)
RO	Denis REYNAUD	(FF Voile Regional RO)
RO	Cathy POST	(FF Voile National RO)
Jury Chairman	Yves LEGLISE	(World Sailing IJ)
Judge	Jean-Claude BORNES	(World Sailing IJ)
Judge	Renan LE DRET	(FF Voile Judge trainee)



Technical Committee Chairman Jean BREGER (AFD Sail measurer)

Results Denis REYNAUD



## ADDENDUM 1 SANITARY PROTOCOL

### SANITARY PLAN linked to COVID-19 prevention

#### - Attendance during registration:

- Registration will be made at the rate of a maximum of five people present in the premises, including administrative staff and volunteers.

#### - Masks:

- All persons must wear a mask when inside or outside the premises made available for this competition as well as in the premises of the SNGRPC club.
- The organization has a stock of surgical masks that will be distributed to those who do not have any.

#### - Bottles of hydroalcoholic gel:

- Bottles of hydroalcoholic gel will be made available at the entrance of the club premises and placed on each table during meals.

#### - Grouping of people:

- Any grouping of more than ten people outside the premises is to be avoided.
- There will be no grouping within the premises.
- During meals everyone will wear a mask, this mask will be removed as soon as people are seated. Mask must be put on again when moving.
- The tables will be provided with a maximum of six seats and spaced according to the recommendations in force.
- During groupings, physical distancing measures and barrier gestures must be absolutely respected.

#### - Medical assistance:

- Two referring doctors will be available during the entire event.



## ADDENDUM 2 COVID-19

### **Preamble:**

*Depending on the evolution of the health crisis, the Organizing Authority may modify the conditions of the notice of race without previous notice.*

*The digital means <https://www.sngrpc.com/grand-prix-suddragon-en-camargue-2021> will be used as "Official Notice Board". There will be no physical posting. Competitors will need to have the means to receive these communications. This cannot be grounds for redress. This changes RCV 62.1 (a).*

Depending on the evolution of the health crisis, the Organizing Authority may modify the conditions of registration and / or eligibility.

In the unprecedented context of "COVID 19", the Organising Authority may cancel the competition.

### **1- Barrier gestures (DP):**

- Before confirming their registration, each crew member must have individually completed the care - health self-questionnaire available at:  
[https://www.ffvoile.fr/ffv/web/services/confinement/Questionnaire\\_Auto-Evaluation.pdf](https://www.ffvoile.fr/ffv/web/services/confinement/Questionnaire_Auto-Evaluation.pdf)
- All participants in the Grand Prix Sud Dragon, whether they are organizers, officials, competitors, or support persons must be in possession of masks and a personal bottle of hydroalcoholic gel, from arrival on the competition site to departure, both ashore and on the water.
- Groups of persons will have to respect the limits defined by the public authorities. Where possible, any grouping of people should be avoided when physical distancing (2 m) cannot be respected.
- It is recommended to always wear a mask. The persons involved in the organization of the event, officials, competitors, and support persons (coaches...) when they are on the water, may not wear a mask.
- Barrier gestures must be scrupulously respected as soon as a person involved in the Grand Prix Sud Dragon is ashore. Failure to comply with the instructions issued or transmitted by the organizer, including orally, may result in a protest by the Jury.
- Reasonable actions by the organizing authority of the event to implement COVID-19 guidelines, protocols or legislation, even if they later prove to be unnecessary, are not incorrect actions or omissions and will not be grounds for redress (this amends RCV 62.1(a)).

### **2. COVID referent and crisis unit in case of suspicion of infection:**

#### **a- COVID Referent:**

The COVID referent will be the President of the Club

#### **b- COVID committee in case of suspicion of infection:**

- The COVID committee will be composed of:
  - Representative of the OA, Christian Charrée
  - Principal Race Officer,
  - Chairman of the Jury,
  - COVID Referent,
  - A competent person to assist this committee and to take necessary measures.
- Operation:

This committee will follow the recommendations issued by the Ministry of Sports in the document "Health protocol management case of suspicion and positive Covid-19 cases / sports movement": <http://sports.gouv.fr/IMG/pdf/ficherentreeprotocolesanitaire.pdf>

This committee must be informed of any suspicion of COVID before, during and after the event. It will deal with any COVID suspicion and decide the measures to be taken in such a





case. Any decision of the COVID committee is final and must be respected, in accordance with this appendix and the articles of the Notice of race and the sailing instructions that deal with the COVID 19 health crisis.

### 3. Considering the Covid19 Risk by participants:

By registering for the Grand Prix Sud Dragon any competitor, as well as his support persons, certify to have knowledge of the risk of Covid-19, and having considered it.

Each competitor and support persons are therefore perfectly aware that:

- hygiene and physical distancing measures, known as "barrier gestures", are to be observed at any place and at any time, as well as additional provisions issued by the Ministry of Sports, and undertakes to respect them,
- there is risk of infection accentuated by the proximity of another person, when sailing on a crewed or paired sailboat, or any other situation of proximity of less than one metre, without adequate reinforced protection,
- despite the implementation of reinforced means of protection, practice may expose a competitor to a health risk, in particular infection by Covid-19,
- despite the measures taken and followed, the club cannot guarantee total protection against exposure to, and infection with, Covid-19. It releases the Organizing Authority from any responsibility in the event of infection,
- all these measures aim at preserving the health and physical abilities of the competitors, accompanying persons and members of the Organising Authority participating in the competition.

### 4. Suspected case of COVID-19:

A boat that presents a suspected case of Covid 19 in its crew must immediately abandon the race/event and comply with the guidelines of the health authorities. If it does not, it may be disqualified. If it is considered necessary, the jury may also open a hearing in accordance with Rule 69.

## APPENDIX FEDERAL PRESCRIPTIONS Prescriptions of the Fédération Française de Voile

### Racing Rules of Sailing 2021-2024

FFVoile Prescription to **RRS 25.1** (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 64.4** (*Decisions on protests concerning class rules*):

The protest committee may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 67** (*Damages*):

Any question or request related to damages arising from an incident occurred while a boat was bound by the Racing Rules of Sailing depends on the appropriate courts and cannot be examined and dealt by a protest committee.



A boat that retires from a race or accepts a penalty does not, by that action alone, admit liability for damages.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 70.5** (*Appeals and requests to a national authority*):

The denial of the right of appeal is subject to the written approval of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This approval shall be posted on the official notice board during the event.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 76** (*Prescription to RRS 76.1*)

An organizing authority or race committee shall not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor eligible under the notice of race and sailing instructions for an arbitrary reason.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 78.1** (*Compliance with class rules; certificates*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 86.3** (*Changes to the racing rules*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such approval shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 88.2** (*Prescription to RRS 88.2*):

Prescriptions of the FFVoile shall not be changed in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (\*) shall not be changed in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website [www.ffvoile.fr](http://www.ffvoile.fr), shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 91(b)** (*Protest committee*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such approval shall be posted on the official notice board during the event.

FFVoile Prescription to **APPENDIX R** (*Procedures for appeals and requests*):

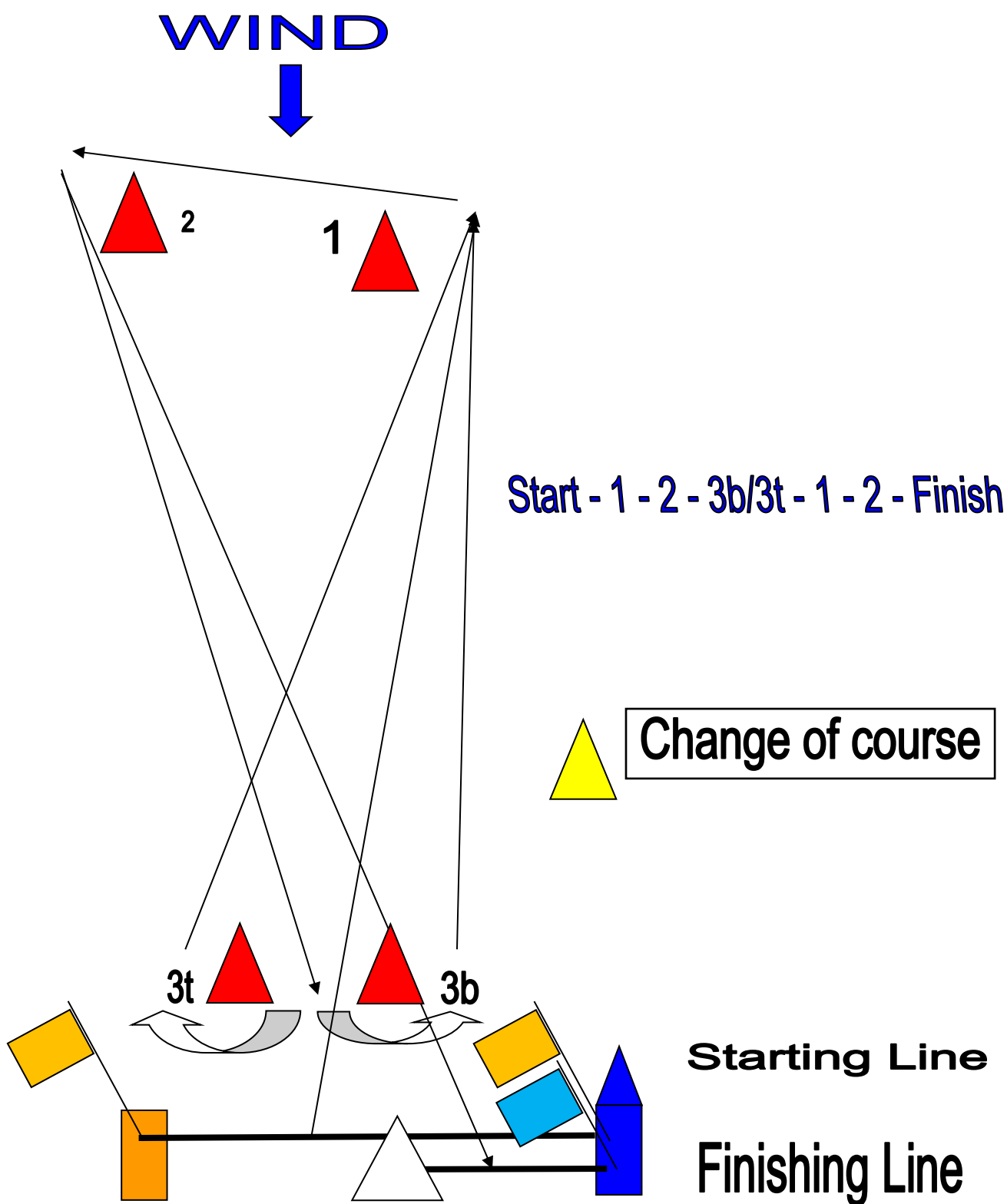
Appeals shall be sent to the head-office of Fédération Française de Voile, 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris – email: [jury.appel@ffvoile.fr](mailto:jury.appel@ffvoile.fr), using preferably the appeal form downloadable on the website of Fédération Française de Voile: <http://espaces.ffvoile.fr/media/127235/formulaire-dappel.pdf>



## ADDENDUM 3 : « RACING AREA »

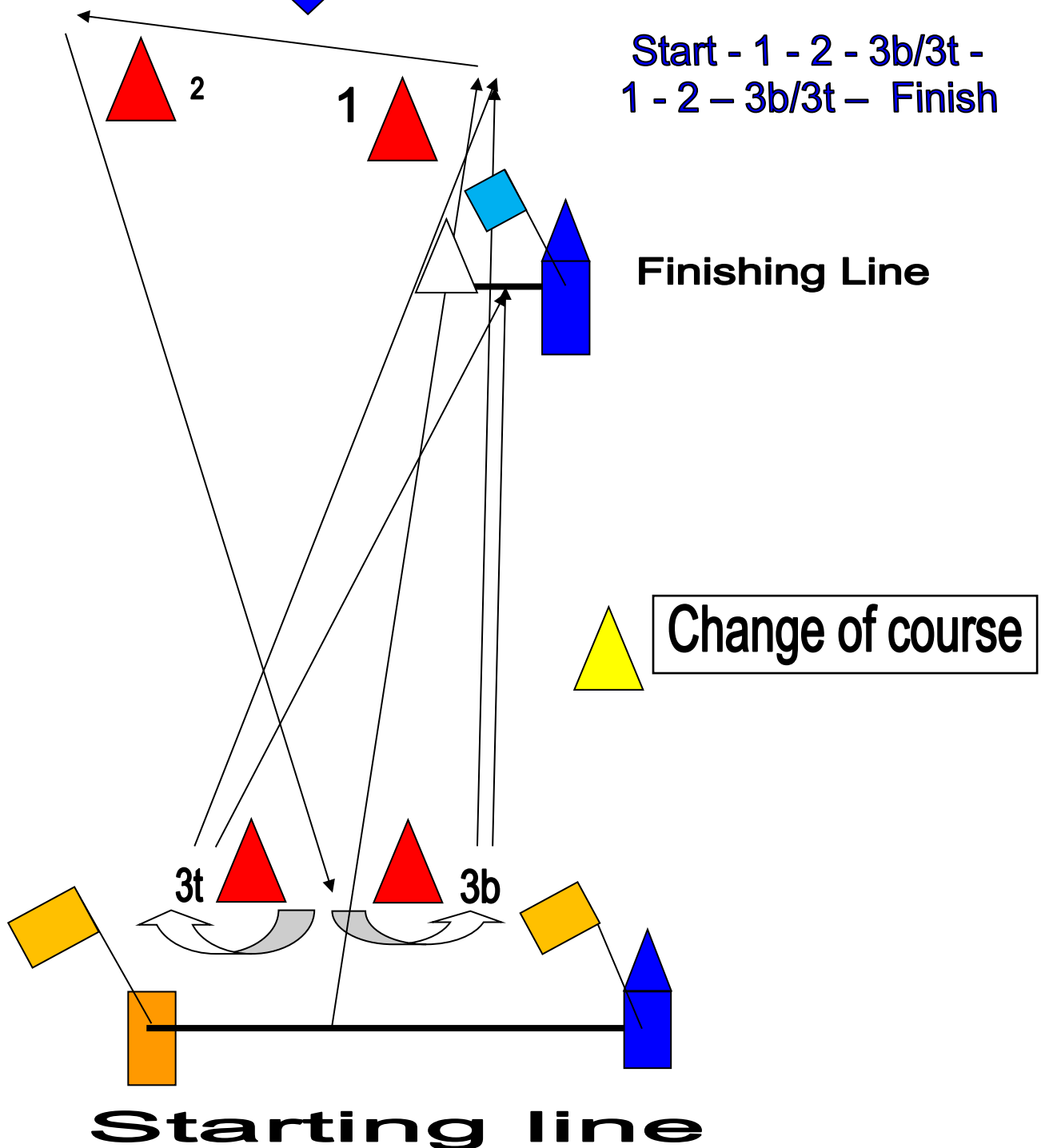
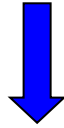


# ADDENDUM 4 – Course N°1



# ADDENDUM 4 - Course N°2

**WIND**



**Rappel: IC Art 9.1 / SI Art 9.1**

Bouées / buoys 1, 2, 3b & 3t : coniques rouges / conical red

Bouée arrivée / finishing buoy : conique blanche / conical white

Bouée changement de parcours / change of course buoy : conique jaune / conical